ROPOX™
BETTER WAYS TO BETTER DAYS
- A PART OF AddLife

CE



# AquaCare - Bad

## Gebruiksaanwijzing

Deze handleiding moet altijd binnen handbereik van het product zijn.

**TF 200.0012_NL / Rev 12 / Dato 13-11-2026**

# Inhoudstafel


**1. Symbool uitleg ..... 4**
**2. Veiligheid ..... 4**
2.1 Productetikettering ..... 6
**3. Informatie genereren ..... 7**
3.1 Productinformatie ..... 7
3.2 Productbeschrijving ..... 8
3.3 Beoogd gebruik ..... 8
3. 4 Beoogde gebruiker ..... 9
3.5 Bekende contra-indicaties ..... 9
3.6 Materiële prestaties ..... 9
3.7 Productafmetingen ..... 9
3.7.1 Interne metingen ..... 10
**4. Gebruiksaanwijzing ..... 11**
4.1 Pre-installatie informatie ..... 11
4.1.1 Elektrische installaties ..... 11
4.1. 2 sanitaire installaties ..... 12
4.2 Installatie van het product ..... 13
4.3 Werking van het product ..... 14
4.3.1 Het product in hoogte verstellen ..... 14
4.3.2 Verwerkingstemperatuur ..... 14
4.4 Algemene aanbevelingen voor gebruik ..... 14
4.5 Draadschema ..... 15
**5. Schoonmaak ..... 16**
5 .1 Kunststof Badkuip ..... 16
5.2 Armatuur, doucheslang en handdouche ..... 16
5.3 Desinfectie ..... 16
**6. Service en onderhoud ..... 17**
6.1 Periodiek onderhoud ..... 17
6.2 Probleemoplossen ..... 17
6.3 Maximale temperatuurinstelling van douchemengkraan ..... 18
**7. Milieuoverwegingen ..... 19**
**8. Reserveonderdelen ..... 19**
**9. Accessoires ..... 20**
9.1 Veiligheidsstrip ..... 20
9.1.1 Montage van de veiligheidsstrip ..... 21
9.2 Extra voorpaneel ..... 22
9. 2.1 Montage van het voorpaneel ..... 23
9.3 Eindpaneel ..... 23
9.3.1 Montage van het eindpaneel ..... 24
9.4 Opklapbare douchestretcher ..... 24
9.4.1 Afmetingen douchestretcher ..... 24
9.4.2 Installatie van douchestretcher ..... 25
9.5 Zijhek ..... 26

9.5.1 Montage zijhek ..... 26
9.6 Houder voor handdouche [af fabriek gemonteerd] ..... 27
**10. Elektromagnetische compatibiliteit ..... 27**
10.1 Geschikte omgeving ..... 27
10.2 Essentiële prestaties ..... 27
10.3 Aangrenzend en gestapeld gebruik ..... 27
10.4 Kabels ..... 27
10.5 RF mobiele apparatuur ..... 27
10.6 Naleving van emissie- en immuniteitsnormen ..... 28
**11. Klacht ..... 29**

# 1. Symbool uitleg

| | |
|---|---|
| **Waarschuwing**<br><br>Indicatie van mogelijk gevaarlijke situatie. Als dit niet wordt vermeden, kan dit leiden tot ernstig lichamelijk letsel of de dood. |  |
| **Voorzichtig**<br><br>Aanduiding van een mogelijk gevaarlijke situatie die kan leiden tot licht of middelzwaar lichamelijk letsel. Het symbool wordt ook gebruikt om te waarschuwen voor verkeerd gebruik. |  |
| **Opmerking**<br><br>Dit symbool vestigt de aandacht op het juiste gebruik en de juiste behandeling van het product. |  |

# 2. Veiligheid



Deze handleiding moet vóór gebruik worden gelezen en begrepen. Bewaar deze handleiding altijd in de buurt van het product.

Het gebruik, de installatie en het onderhoud van dit product moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met deze handleiding om gevaarlijke situaties te voorkomen die kunnen leiden tot persoonlijk letsel.

Gebruik het product nooit op een andere manier dan aangegeven in deze handleiding. Elke afwijking hiervan kan persoonlijk letsel, gevaarlijke situaties en/of schade aan het product tot gevolg hebben.

De persoon die dit product installeert en gebruikt, evenals de gebruiker of de patiënt, moet toegang hebben tot de nodige veiligheidsinformatie in deze handleiding.

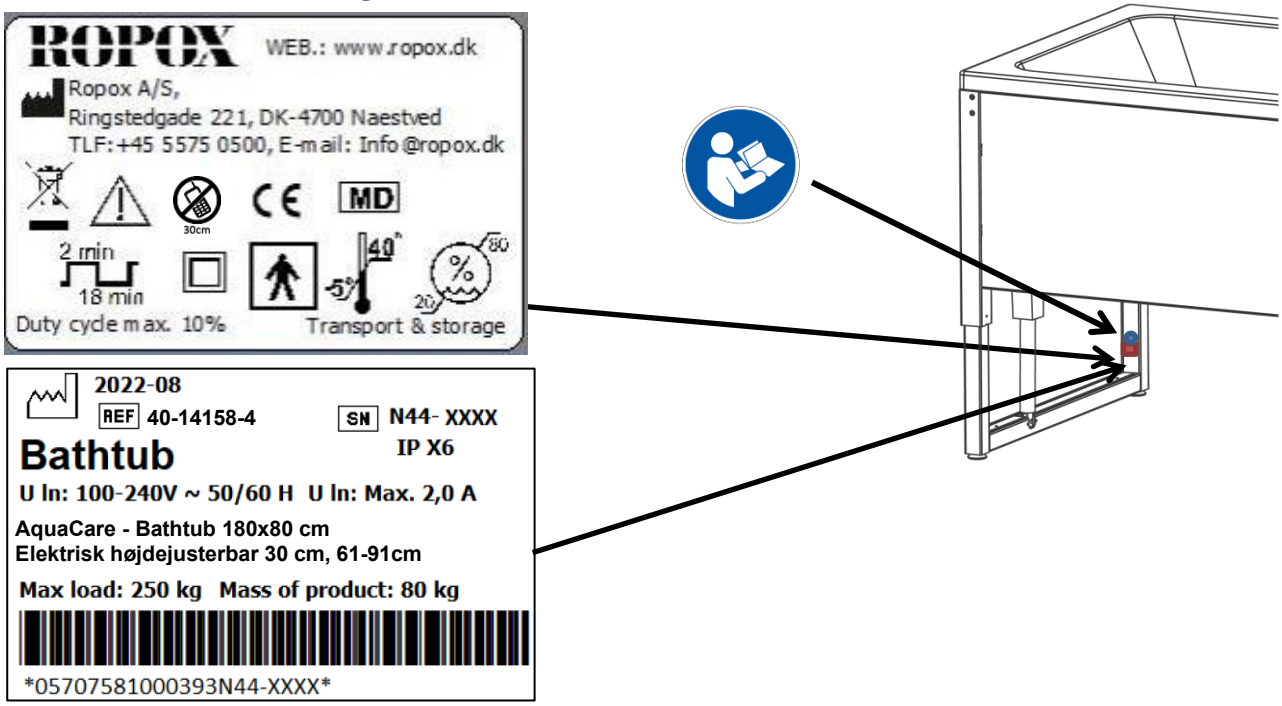
Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen. Onderzoek altijd het netsnoer voordat u het product gebruikt.

Kinderen en dieren zijn niet bedoeld om onder of rond het product te spelen. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig beknellingsgevaar tijdens het werken met dit product.

Patiënten of zorgvragers die hulp van zorgpersoneel nodig hebben, mogen niet zonder toezicht alleen in bad of op de badbrancard worden achtergelaten. Dit kan namelijk leiden tot onbedoelde risico's zoals verbranding of verdrinking.

| | |
|---|---|
|  | Volg altijd de instructies in deze handleiding om schade aan het product te voorkomen. Afwijkingen hiervan kunnen ertoe leiden dat de veiligheid van dit product in het gedrang komt.<br><br>Voer geen reparaties, demontage of montage, eigen toevoegingen, aanpassingen of wijzigingen aan het product uit die verder gaan dan beschreven in deze handleiding. Deze moeten worden uitgevoerd door Ropox geautoriseerd personeel. Voer geen onderhoud uit wanneer het product wordt gebruikt bij een patiënt.<br><br>Laat kinderen dit product alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene die deze handleiding heeft gelezen en begrepen. Het product is niet bedoeld om mee te spelen.<br><br>Gebruik het product niet als het defect of beschadigd is totdat het gerepareerd of vervangen is. |
|  | De informatie in deze handleiding is gebaseerd op een correcte installatie in overeenstemming met de installatie-instructies voor dit product.<br><br>Ropox kan niet aansprakelijk worden gesteld indien het product anders wordt gebruikt dan aangegeven in deze handleiding en/of installatie-instructies.<br><br>Ropox behoudt zich het recht voor om deze handleiding en referentiedocumenten zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. |

## 2.1 Productetikettering




| | |
|---|---|
| CE | Dit product is CE-gemarkeerd in overeenstemming met:<br><br>Europese verordening medische hulpmiddelen (EU) 2017/745<br><br>Gezien Richtlijn 2006/42/EG van de Raad betreffende machines<br><br>Richtlijn 2011/65/EU van de Raad, RoHS |
| | Naam en adres van de fabrikant |
| | Productie datum |
| REF | Item nummer |
| SN | Serienummer |
| 2 min 18 min | Actieradius voor elektrisch aangedreven apparatuur. Het gebruik van elektrisch in hoogte verstelbare apparatuur mag maximaal 2 minuten duren gevolgd door een pauze van 18 minuten. |
| | Type BF toegepast onderdeel. Het product voldoet aan de vereisten van IEC 60601-1 ter bescherming tegen elektrische schokken. |
| | Zie de handleiding voor belangrijke veiligheidsgerelateerde informatie, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen. |
| | Klasse 2, dubbel geïsoleerde elektrische componenten |
| | Niet weggooien als ongesorteerd gemeentelijk afval. Het product moet worden teruggebracht naar een geschikt recyclingstation. |
| 30cm | Mobiele telefoons of andere draagbare apparaten die RF uitzenden mogen niet dichter dan 30 cm bij het product staan. |
| 40°C 5°C | De bedrijfstemperatuur mag niet hoger zijn dan 5 °C tot 40 °C |
| | Raadpleeg voor gebruik de handleiding |

# 3. Informatie genereren

## *3.1 Productinformatie*

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Producent** | **Ropox A/S**<br>Ringstedgade 221, DK-4700 Naestved<br>+45 55 75 05 00<br>Info@ropox.com | | |
| **varianten** | **Item nummer** | **Model** | **Configuratie** |
| | 40-14156-3<br>40-14157-3<br>40-14158-4<br><br>40-14356-3<br>40-14357-3<br>40-14358-4 | AquaCare – Bad 160x70 cm<br>AquaCare – Bad 170x75 cm<br>AquaCare – Bad 180x80 cm<br><br>AquaCare – Bad 160x70 cm<br>AquaCare – Bad 170x75 cm<br>AquaCare – Bad 180x80 cm | Incl. standaard mengkraan<br>Incl. Hand douche |
| **MDR-klasse 2017/745** | **Klasse I** | | |
| **Classificatie van toegepaste onderdelen 60601-1** | **Type BF** toegepast onderdeel | | |
| **Beschermingsklasse Acc. twee 60601-1** | **Klasse II** | | |
| **Hoogte verstelling** | 61-91 cm | | |
| **Snelheid** | ≈12 mm/sec | | |
| **Maximaal gebruikersgewicht volgens DS/EN 17966:2016** | 250kg incl. het gewicht van water | | |
| **Stroomvoorziening** | 100-240V ~50/60Hz | | |
| **IN** | Maximaal 2.0A | | |
| **Interval** | 2 min gebruik / 18 min pauze | | |
| **IP waarde** | IPX6 | | |
| **Toepassing temperatuur** | -10 °C tot +50 °C Transport en opslag<br>+5 tot +40 °C Toepassing | | |
| **Lucht vochtigheid** | 20-80% (niet-condenserend) | | |
| **Luchtdruk** | 700 hPa - 1600 hPa | | |
| **Materialen die in contact komen met de patiënt** | Badkuip<br>Frame<br><br>Cover douchestretcher | Vezelversterkt acryl<br>Roestvrij staal<br>St37 gepoedercoat<br>Aluminium geanodiseerd en gepoedercoat | |
| **Denk aan het milieu** | Dit product mag alleen gebruikt worden in:<br><br>- Professionele gezondheidszorg<br>- Particuliere woningen<br><br>*Het apparaat is niet bedoeld voor chirurgische HF-apparatuur.* | | |

| | | |
|---|---|---|
| **Accessoires** | Veiligheidsstrip voor 1 zijde<br>40-14206-1<br>40-14207-1<br>40-14208-1<br><br>Veiligheidsstrip voor 2 zijden<br>40-14216-1<br>40-14217-1<br>40-14218-1<br><br>Veiligheidsstrip voor extra voorpaneel<br>40-14376<br>40-14377<br>40-14378<br><br>Voorpaneel<br>40-14196<br>40-14197<br>40-14198<br><br>Eindpaneel<br>40-14192<br>40-14193<br>40-14194<br><br>Opklapbare douchestretcher rechts<br>40-14226<br>40-14227<br>40-14228<br><br>Opklapbare douchestretcher links<br>40-14236<br>40-14237<br>40-14238<br><br>Zijhek tbv douchestretcher<br>40-14186<br>40-14187<br>40-14188<br><br>Houder voor handdouche [af fabriek gemonteerd]<br>40-14120 | voor modellen:<br>160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm<br><br><br>160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm<br><br><br>160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm<br><br><br>160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm<br><br><br>160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm<br><br><br>160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm<br><br><br>160x70 cm<br>170x75 cm<br>180x80 cm<br><br><br>160x70 cm / 170x75 cm / 180x80 cm |

## *3.2 Productbeschrijving*

Het AquaCare - Bad is een dagelijks hulpmiddel dat in hoogte kan worden versteld om aan de behoeften van verschillende helpers te voldoen. Het bad wordt bediend door een controlbox en bijbehorende elektrische actuatoren. De hoogte wordt versteld met behulp van de handbediening en de hoogte kan worden versteld binnen het bereik van 61-91 cm.
Bovendien kan het bad worden uitgerust met een douchestretcher om op te douchen en/of om op af te drogen.

## *3.3 Beoogd gebruik*

Het in hoogte verstelbare en handicapvriendelijke bad maakt het voor de gebruiker gemakkelijker en comfortabeler om in en uit het bad te stappen. Het bad biedt goede werkomstandigheden met de juiste werkhoogte en minder zwaar tillen voor verzorgers. Ook is het mogelijk om zonder aanpassingen aan het bad een mobiele lift of plafondlift te gebruiken. De hoogte is traploos verstelbaar van 61-91 cm. Het bad is ontworpen om kinderen en volwassenen op een prettige en comfortabele manier te wassen en te baden en tegelijkertijd optimale werkomstandigheden voor de verzorger te garanderen. Het is ideaal voor particuliere woningen, zorgcentra en instellingen die zorg bieden aan mensen met een beperkte functionele capaciteit.

## *3. 4 Beoogde gebruiker*

Het lezen en begrijpen van deze handleiding is voldoende training voor een beoogde gebruiker. Kinderen of patiënten worden niet als beoogde gebruikers beschouwd.

## *3.5 Bekende contra-indicaties*

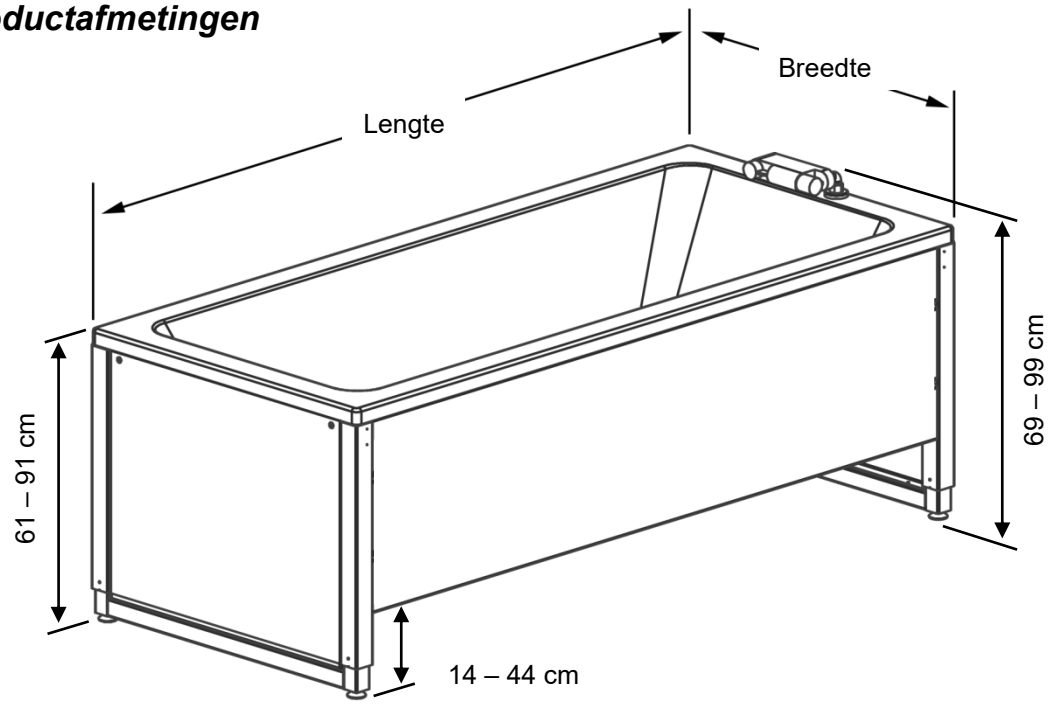
Het bad is bedoeld om grote hoeveelheden water te bevatten en daarom bestaat er een risico op verdrinking. Patiënten met een handicap die het hoofd niet boven water kunnen houden, zijn niet geschikt voor gebruik van het bad.

Andere ziekten zoals bijvoorbeeld epilepsie, waarbij een plotseling verlies van controle over het lichaam kan leiden tot verdrinking, zijn ook niet geschikt voor gebruik van het bad.

## *3.6 Materiële prestaties*

Het apparaat heeft geen noemenswaardige prestaties. De patiënt zit niet vast in of aan het product en in geval van verlies of verslechtering van de prestaties kan de patiënt het product nog steeds verlaten.

## *3.7 Productafmetingen*

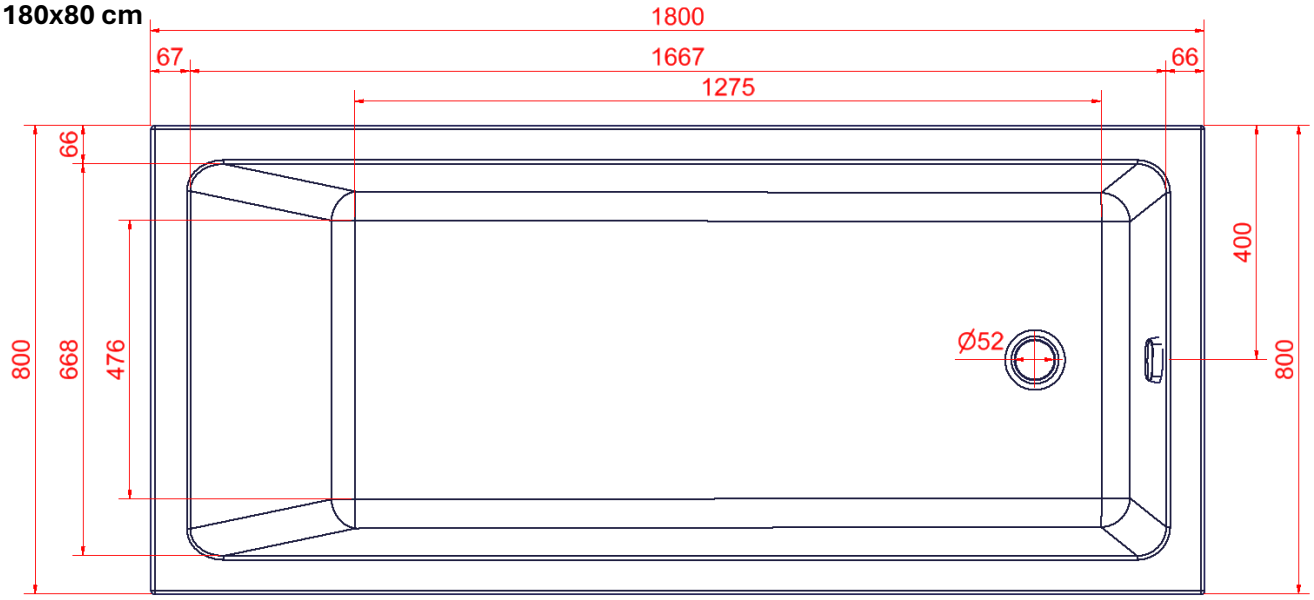



| Model | Lengte | Breedte |
|---|---|---|
| 40-14156 | 160 cm | 70 cm |
| 40-14157 | 170 cm | 75 cm |
| 40-14158 | 180 cm | 80 cm |

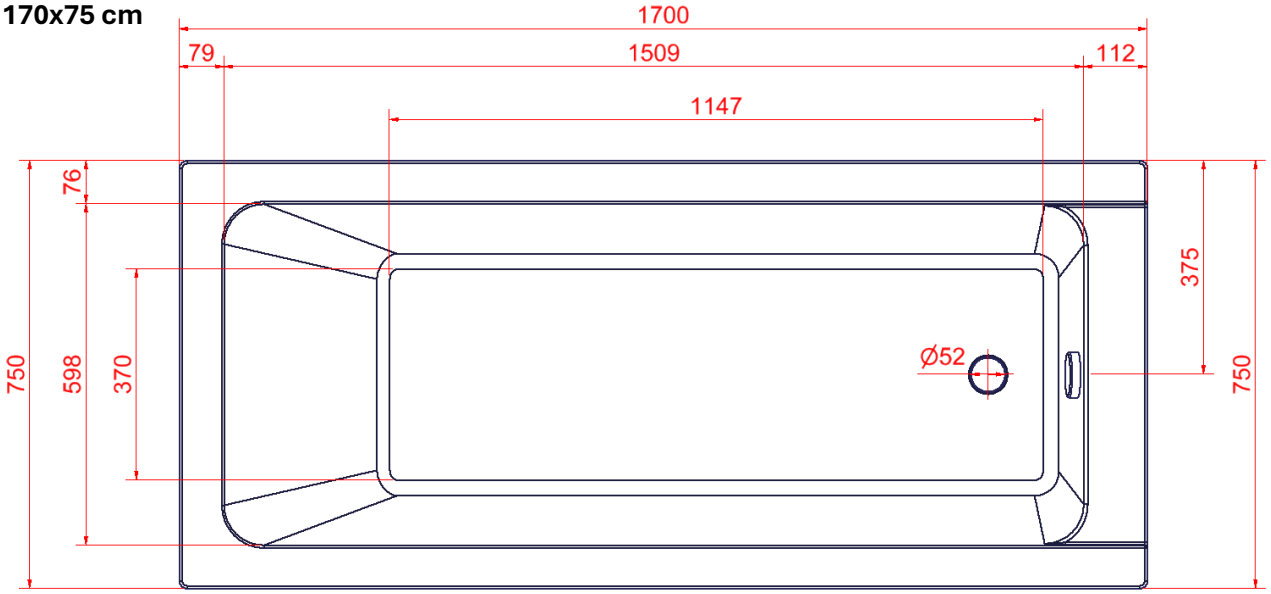
| Model | Lengte | Breedte |
|---|---|---|
| 40-14356 | 160 cm | 70 cm |
| 40-14357 | 170 cm | 75 cm |
| 40-14358 | 180 cm | 80 cm |

3.7.1 Interne metingen

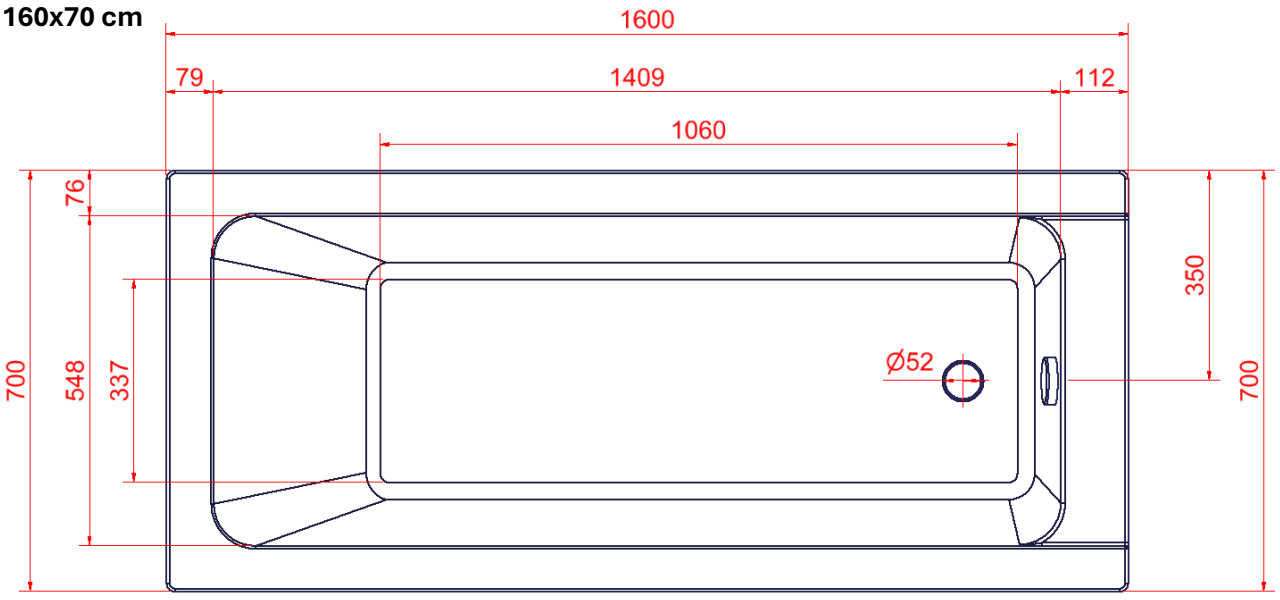
**180x80 cm**




**170x75 cm**




**160x70 cm**

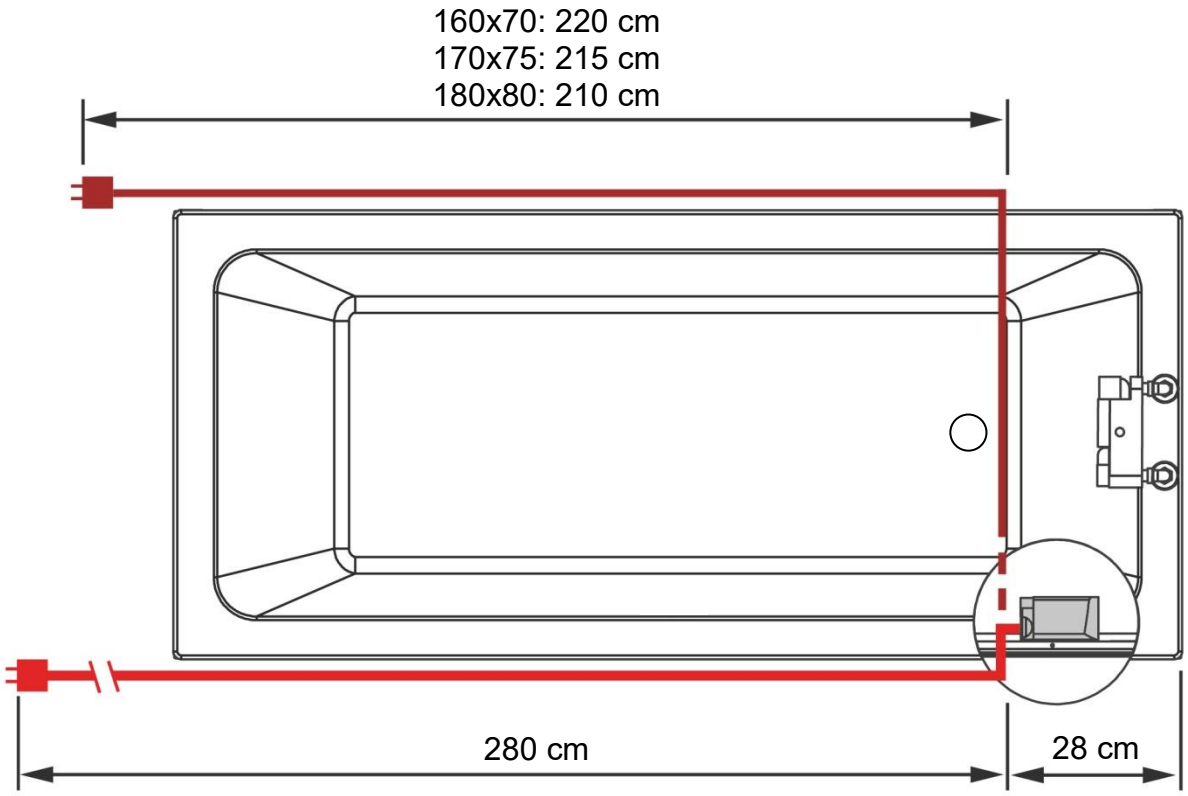


# 4. Gebruiksaanwijzing

## *4.1 Pre-installatie informatie*

### 4.1.1 Elektrische installaties

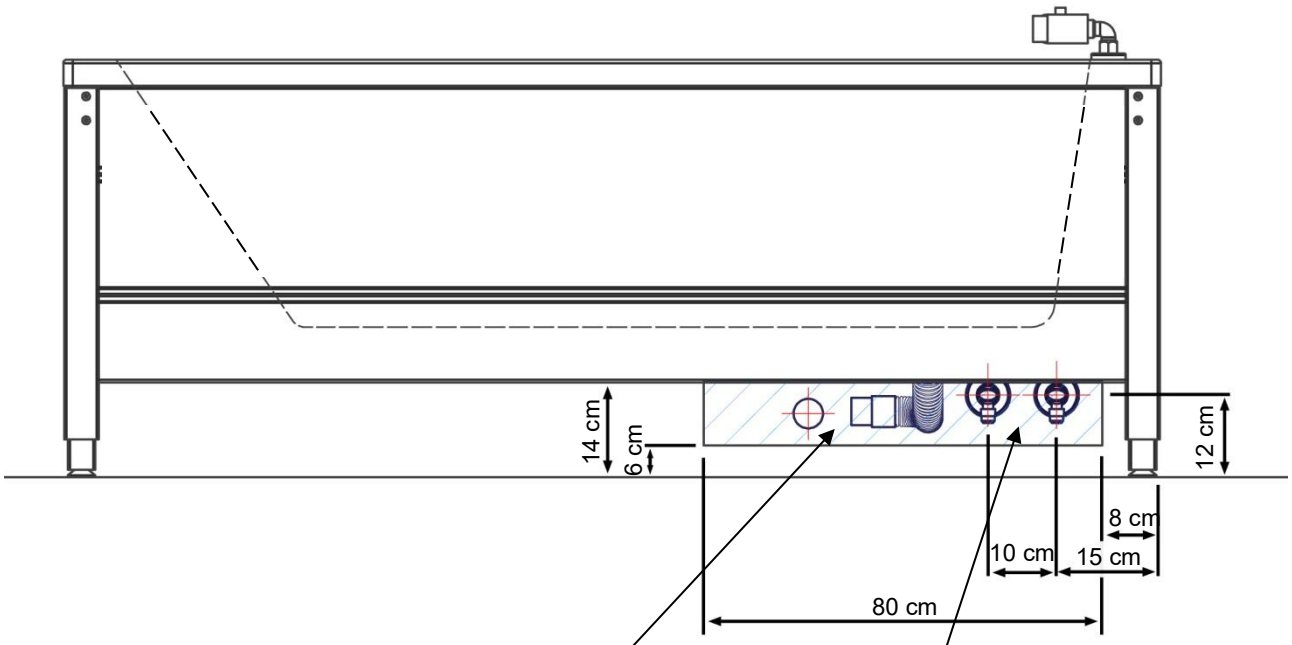
Bereik van netsnoer, volledige lengte 3,5 m




| | |
|---|---|
|  | **Waarschuwing!**<br><br>De voeding moet op een gemakkelijk bereikbare plaats worden geplaatst. De voeding mag niet onder het bad worden geplaatst. Het stoppen van de stroomvoorziening door middel van de stekker uit het stopcontact te trekken moet altijd mogelijk zijn. |

## 4.1. 2 sanitaire installaties

Geldt voor de baden met afmetingen 160x70 cm, 170x75 cm en 180x80 cm:
Het gearceerde gebied is het aanbevolen gebied voor het plaatsen van afvoer in de muur

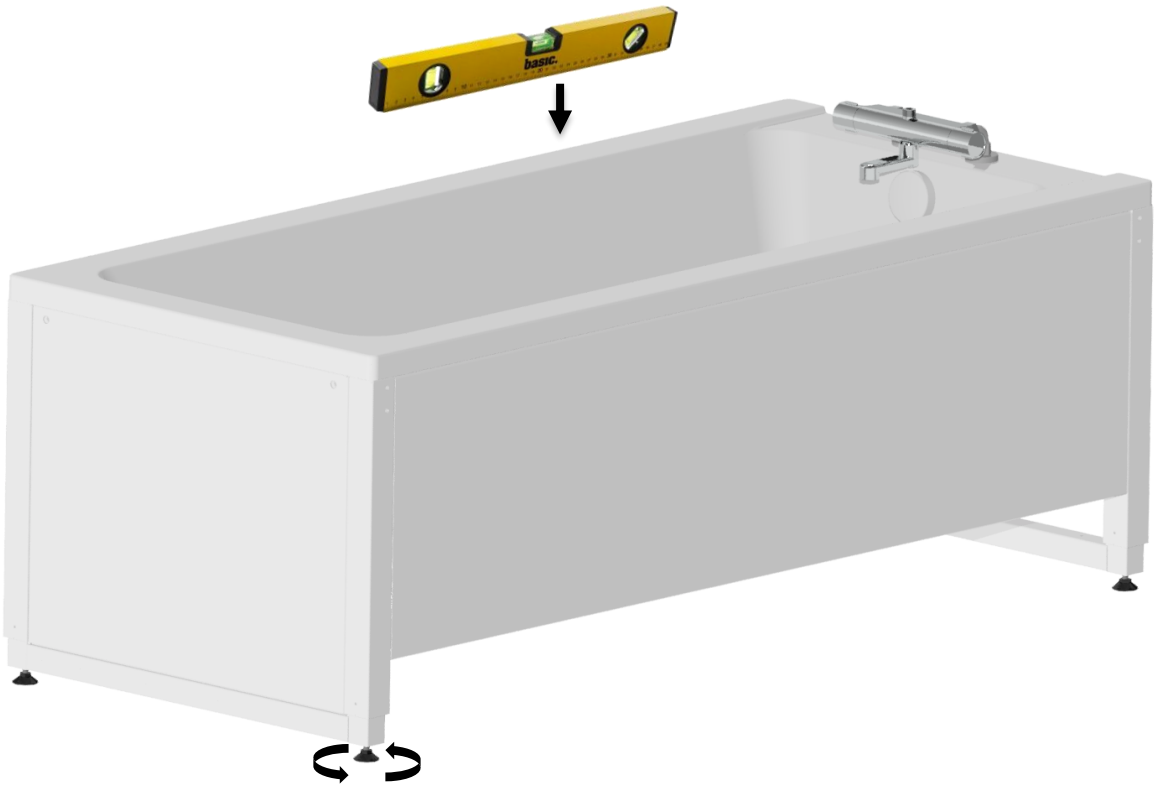



Opmerking:
Flexibele afvoerslang (Ø40)
Lengte 51-150 cm
Afvoeren in de muur worden direct in de muur afgewerkt of met een bocht Ø40x88° (niet inbegrepen)

Opmerking:
Afsluiters met 1/2” buitendraad. (Niet inbegrepen)
Draai naar beneden zoals afgebeeld. Flexibele slangen (100 cm) vanaf de mengkraan kunnen 14 cm buiten het frame uitsteken.

## *4.2 Installatie van het product*

Het bad wordt gemonteerd geleverd. Door het product aan te sluiten op het elektriciteitsnet en op water en afvoer, is het operationeel.  Verstel de 4 stelpoten totdat het bad waterpas staat.




| | |
|---|---|
|  | **Waarschuwing!**<br><br>Zorg er vóór gebruik altijd voor dat het netsnoer en de kabel van de handbediening vrij kunnen bewegen zonder het risico te lopen dat het product bekneld raakt of wordt onderbroken als gevolg van de beweging. |

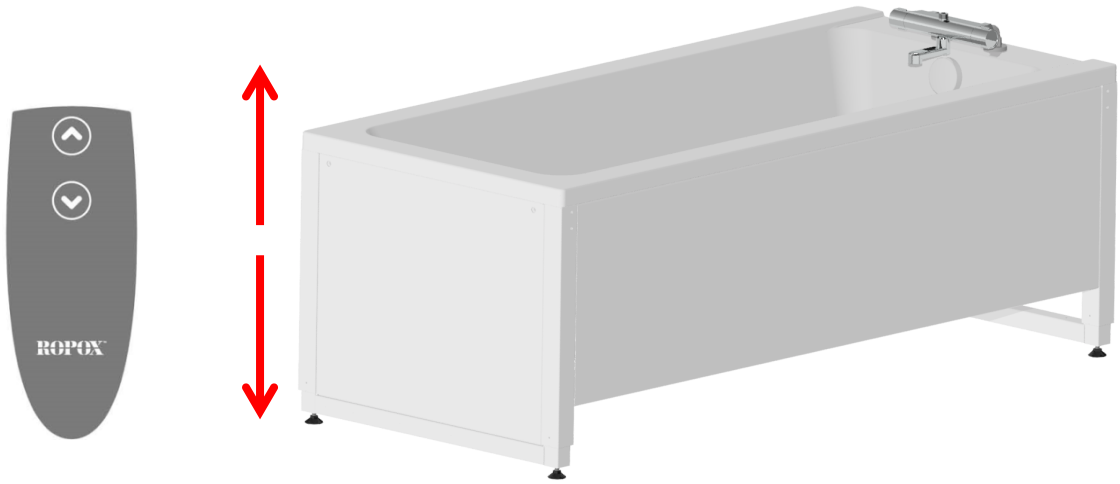
| | |
|---|---|
|  | **Voorzichtig!**<br><br>Bij aansluiting op het elektriciteitsnet moet het product op de juiste manier ten opzichte van het stopcontact worden geplaatst, zodat de bediener het product in geval van nood kan loskoppelen. |

| | |
|---|---|
|  | **Voorzichtig!**<br><br>Voer geen installaties uit en verplaats de badkuip niet terwijl deze gevuld is met water. |

## *4.3 Werking van het product*

### 4.3.1 Het product in hoogte verstellen

Het product wordt bediend door middel van de handbediening met spiraalkoord . De pijl 'omhoog' beweegt het product omhoog en de pijl 'omlaag' beweegt het product omlaag.




| | |
|---|---|
| | **Waarschuwing!**<br><br>Voordat de hoogteverstelling wordt gebruikt, moet de persoon die het bad bedient er altijd voor te zorgen dat deze vrij kan bewegen in het hele hoogteverstellingsgebied zonder tegen voorwerpen aan te botsen.<br>Er moet speciaal op worden gelet dat er zich geen kinderen of volwassenen onder het product bevinden, aangezien er ernstig beknellingsgevaar kan ontstaan. |

| | |
|---|---|
| | **Opmerking!**<br><br>De hoogteverstelling van het bad stopt zodra de bedieningsknop wordt losgelaten. Dit is een belangrijke veiligheidsmaatregel. |

### 4.3.2 Verwerkingstemperatuur

Laat het product de bedrijfstemperatuur van +5 °C tot 40 °C bereiken wanneer het wordt bewaard bij temperaturen buiten dit bereik.

| Bewaar temperatuur | Tijd om de bedrijfstemperatuur (+5 °C of +40 °C) te bereiken bij een omgevingstemperatuur van 20 °C |
|---|---|
| -5°C | 3 uur |
| +50°C | 3 uur |

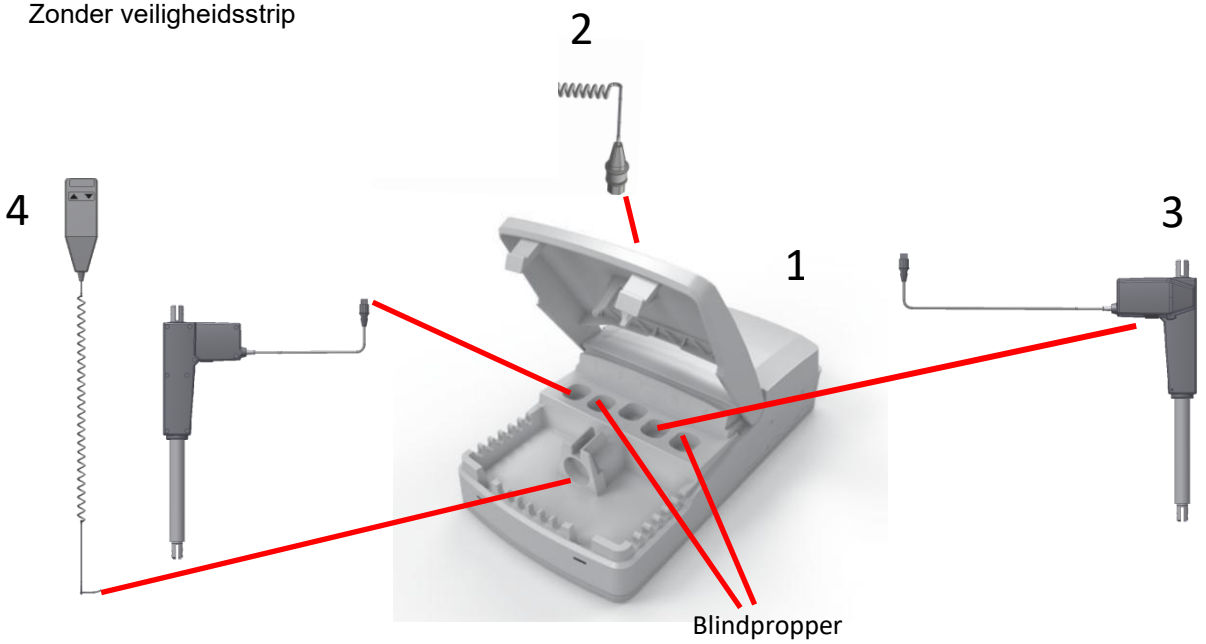
## *4.4 Algemene aanbevelingen voor gebruik*

| | |
|---|---|
| | **Waarschuwing!**<br><br>Laat een persoon op de douchestretcher (accessoire) of in het bad nooit alleen en onbeheerd achter, ook niet voor korte tijd. |

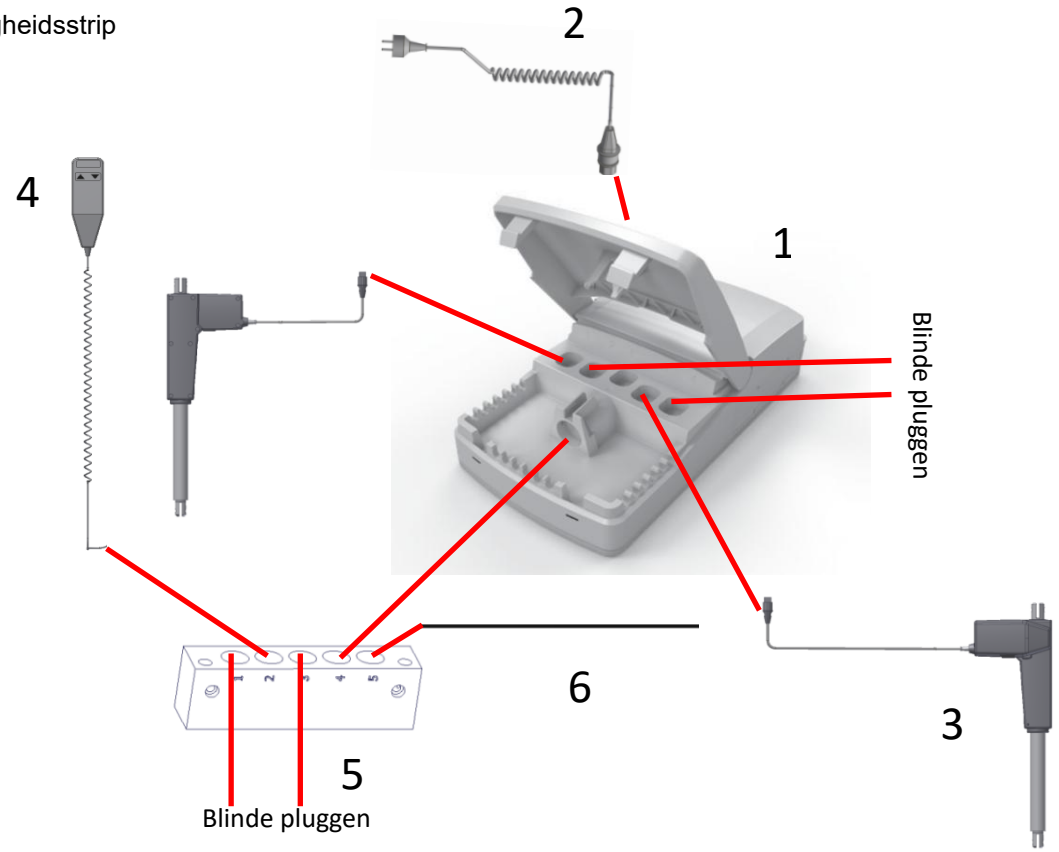
| | |
|---|---|
| | **Voorzichtig!**<br><br>Houd er rekening mee dat er bij het gebruik van het bad en de douchestretcher water op de vloer kan komen, waardoor de vloer glad kan worden en er kans op vallen bestaat. |

## *4.5 Draadschema*

Zonder veiligheidsstrip




Met veiligheidsstrip




1. Controlbox
2. 230V kabel
3. Motor is aangesloten op poort 1 en 3
4. Handbediening
5. MJ-box (alleen met veiligheidsstrip) veiligheidsstrip

# 5. Schoonmaak

Gebruik een gewone doek of spons en ca. 85° heet water. Reinig het bad altijd na gebruik om te voorkomen dat vuil aan het oppervlak blijft kleven.



**Voorzichtig!**

Voer geen reiniging, desinfectie of onderhoud uit terwijl het bad in gebruik is.



**Opmerking!**

Gebruik geen schoonmaakmiddelen die schuurmiddelen bevatten, zoals b.v. schuurspons, staalwol, schuurpoeder.. Gebruik geen hogedrukreiniger om het bad schoon te maken.

Dit product is niet ontworpen om te worden gesteriliseerd. Autoclaveren en sterilisatie naast de normale reiniging kunnen de veiligheid en werking van het product aantasten.

## *5 .1 Kunststof Badkuip*

Reinig het oppervlak met een zachte doek en een sopje. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die schuurmiddelen bevatten. Meer hardnekkige vlekken kunnen worden verwijderd met warm water en een milde zeep.
Lijmvlekken kunnen verwijderd worden met azijn en water. Daarna reinigen met schoon water.
Denk er altijd aan om de badkuip na gebruik schoon te maken om te voorkomen dat vuil aan het oppervlak blijft kleven



**Opmerking!**

De badkuip kan worden gebruikt voor de was, mits een normaal wasmiddel wordt toegepast. Gebruik de badkuip niet om langdurig in te weken, aangezien sommige wasmiddelen agressieve stoffen kunnen bevatten.

## *5.2 Armatuur, doucheslang en handdouche*

Reinig regelmatig met een zachte doek en water met een gewoon afwasmiddel. De kraan en het filter ontkalken met azijn en daarna reinigen met water. Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen voor het reinigen van chromen oppervlakken.

## *5.3 Desinfectie*



**Voorzichtig!**

Desinfecteer de badkuip na ieder gebruik om kruisbesmetting te voorkomen



**Voorzichtig!**

Desinfecteer het product niet wanneer het is aangesloten op het elektriciteitsnet en/of in gebruik is bij een patiënt

# 6. Service en onderhoud

| | |
|---|---|
|  | **Opmerking!**<br><br>Het niet naleven van regelmatig onderhoud kan leiden tot verslechtering van de werking en veiligheid van het product. |

| | |
|---|---|
|  | **Opmerking!**<br><br>Ropox levert onderdelenlijsten en schakelschema's voor onderhoud en reparatie die verder gaan dan wat in deze handleiding wordt beschreven. Reparaties anders dan beschreven in deze handleiding mogen alleen worden uitgevoerd door Ropox aangewezen servicepersoneel. |

## *6.1 Periodiek onderhoud*

**Een keer per jaar (minimaal):**
Zet het ROPOX Bad in de hoogste stand en controleer:

1. Boutverbindingen aan de boven- en onderkant van de actuator zijn nog goed vastgedraaid.
2. Alle aansluitingen (wateraansluiting en afvoer) zijn in orde en zonder mankementen.
3. Mengkraan, doucheslang en douchekop werken naar behoren en zonder mankementen.
4. Frame en afdekplaten zijn in goede staat.
5. Druk op de OMLAAG-knop, verstel het bad naar de onderste positie en controleer of dit gelijkmatig en gecontroleerd gebeurt. Zorg ervoor dat de slangaansluitingen de beweging van het bad volgen en niet bekneld raken.
6. Druk nu op de OMHOOG-knop, verstel het bad naar de bovenste stand en controleer of dit gelijkmatig en gecontroleerd gebeurt. Zorg ervoor dat de slangaansluitingen de beweging van het bad volgen en niet bekneld raken.
7. Druk op de DOWN-knop en laat het bad 2-5 cm bewegen, activeer vervolgens de veiligheidsstrip door deze licht in te drukken. Het bad moet in neerwaartse richting stoppen, 1-2 cm omhoog komen en opnieuw stoppen.

## *6.2 Probleemoplossen*

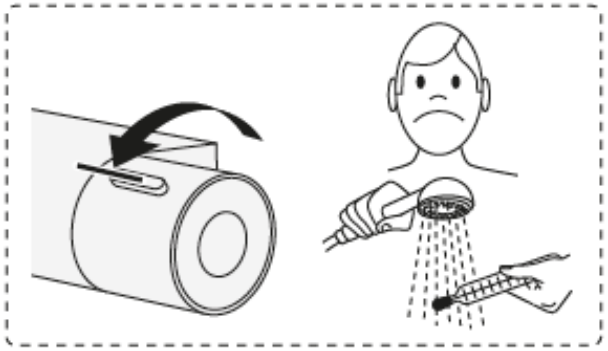
| Probleem | Oplossing |
|---|---|
| Het Bad gaat niet omhoog of omlaag als de handbediening wordt ingedrukt | Onderzoek of:<br>1. 230V is aangesloten en of de stroom het doet.<br>2. Motor is aangesloten op de controlbox<br>3. Handbediening wordt aangesloten op de MJ-box en vervolgens op de control box.<br>4. De motoren zijn overbelast (Vergeet niet dat er voor elke 2 minuten gebruik 18 minuten rust moet zijn) |
| Handbediening defect | Onderzoek of:<br>1. het bad wel werkt met een andere handbediening |
| Wanneer u op de omhoog- of omlaag-knoppen drukt, verschijnen er alleen "klik"-geluiden uit de bedieningskast, geen beweging | 1. Kan te wijten zijn aan niet-correct gemonteerde connectoren, verwijder alle kabels uit de bedieningskast en plaats ze terug. |
| Bad staat niet waterpas/horizontaal | **Voer een "Reset" uit**<br>Houd de knoppen omhoog ( ▲ ) en omlaag ( ▼ ) tegelijkertijd ingedrukt. Houd deze druk vast totdat de bedieningskast ca. 10 keer een pieptoon afgeeft. Het bad kan dan naar de onderste positie worden versteld om te worden gereset. |

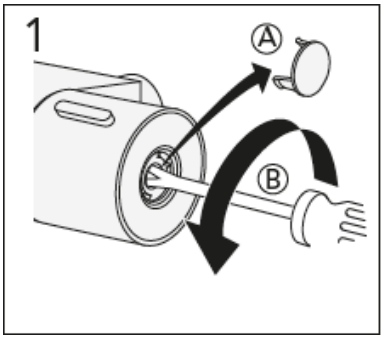
## *6.3 Maximale temperatuurinstelling van douchemengkraan*

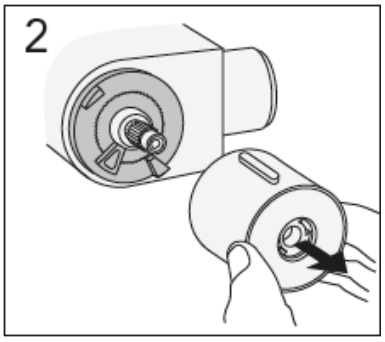
Het afstellen moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde vakman.

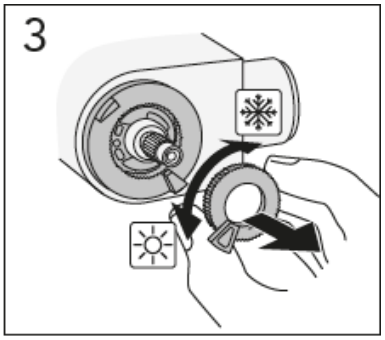
Indien de maximumtemperatuur van het water niet binnen een aanvaardbaar niveau ligt, moet dit worden aangepast om verbranding en ongemak voor de gebruiker te voorkomen.

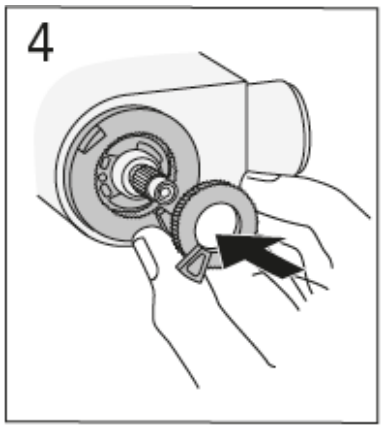
Het is belangrijk om regelmatig de maximumtemperatuur te meten om de juiste temperatuur te garanderen en gebruikersfouten en letsel te voorkomen.

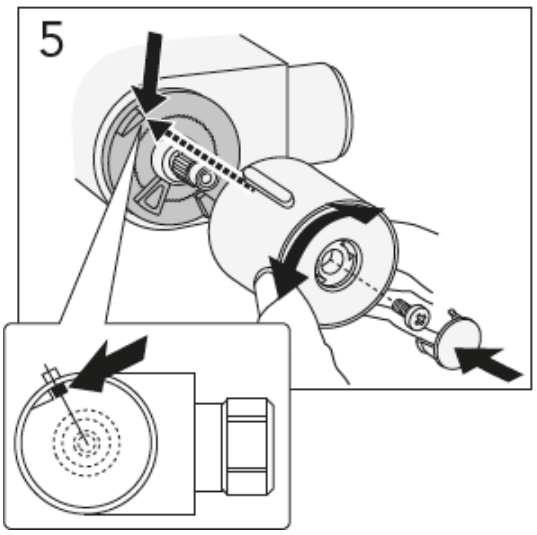


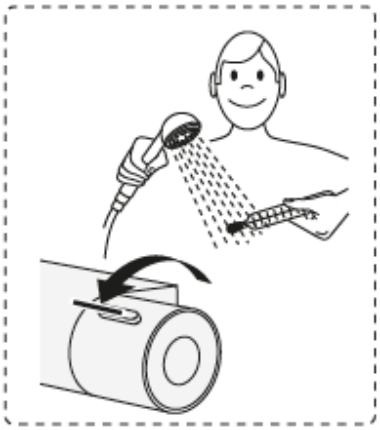


*De illustraties op deze pagina zijn eigendom van Gustavsberg*

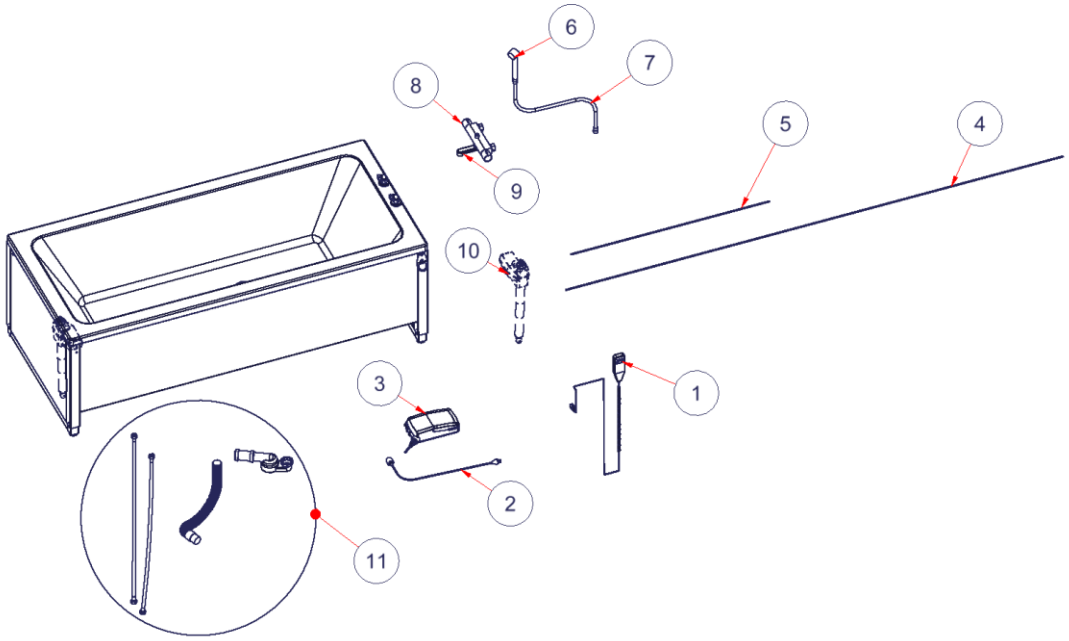
# 7. Milieuoverwegingen

Het product is niet bedoeld voor verwijdering als gemeentelijk afval. Correcte demontage, sortering en verwijdering van componenten moet worden uitgevoerd door afvalbeheer en aangeboden voor recycling.



| Onderdeel | Aanbeveling voor verwijdering |
|---|---|
| Badkuip | Hard plastic |
| Frame | Oud ijzer |
| Zijhek | Oud ijzer |
| Panelen | Aluminium |
| Controlbox | Elektronica |
| Actuator | Elektronica |
| Handbediening | Elektronica |

# 8. Reserveonderdelen




| # | Naam | Item nummer |
|---|---|---|
| 1 | Handbediening | 97001656 |
| 2 | 230V kabel | 97000858 |
| 3 | Controlbox CO61 | 97001720 |
| 4 | Motorkabel L= 2500mm | 97001739 |
| 5 | Motorkabel L=1000mm | 97001740 |
| 6 | Douchekop, Alterna Image | 97001626 |
| 7 | Doucheslang, Hans Grohe 1.6m | 97001490 |
| 8 | Gustavsberg mengkraan voor bad/douche | 97004185 |
| 9 | Tuit tbv mengkraan | 97004186 |
| 10 | Actuator LA40 | 97001702 |
| 11 | Sanitair kit | 40-14359-1 |
| 12 | Hoekaansluiting voor doucheslang, chroom | 97001327 |

| | |
|---|---|
| | **Waarschuwing!**<br><br>Alleen gekwalificeerd personeel mag de installatie van reserveonderdelen uitvoeren. |

| | |
|---|---|
| | **Voorzichtig!**<br><br>Gebruik geen andere reserveonderdelen dan die zijn gespecificeerd voor het product. |

# 9. Accessoires

Er zijn een aantal configuratie-opties beschikbaar. Deze opties worden meestal bij de eerste levering geïnstalleerd op het product geleverd.

| | |
|---|---|
| | **Waarschuwing!**<br><br>Alleen gekwalificeerd personeel mag accessoires achteraf monteren. |

| | |
|---|---|
| | **Voorzichtig!**<br><br>Gebruik geen andere accessoires dan die zijn gespecificeerd voor het product. |

## *9.1 Veiligheidsstrip*

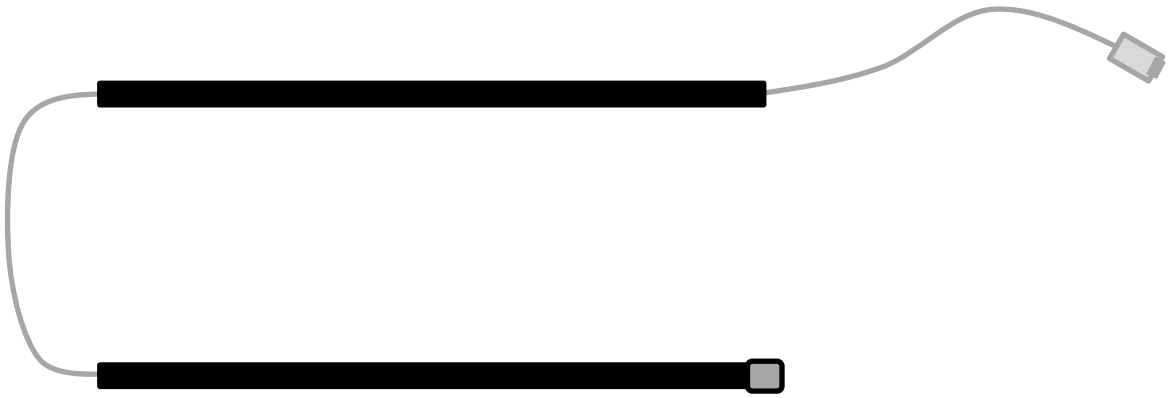
Het bad kan worden besteld met een veiligheidsstrip voor één of beide zijden. Als het bad in een hoek van de badkamer staat, is een veiligheidsstrip voor één zijde voldoende. Als het bad vrijstaand of op wielen staat, zijn aan beide zijden veiligheidsstrips s aan te raden.

| **Bad** | **160x70 cm** | **170x75 cm** | **180x80 cm** |
|---|---|---|---|
| Veiligheidsstrip 1 zijde | 40-14206 | 40-14207 | 40-14208 |
| Veiligheidsstrip 2 zijden | 40-14216 | 40-14217 | 40-14218 |
| Veiligheidsstrip voor extra frontplaat | 40-14376 | 40-14377 | 40-14378 |

Veiligheidsstrip voor 1 zijde:



Veiligheidsstrip  voor 2 zijden:

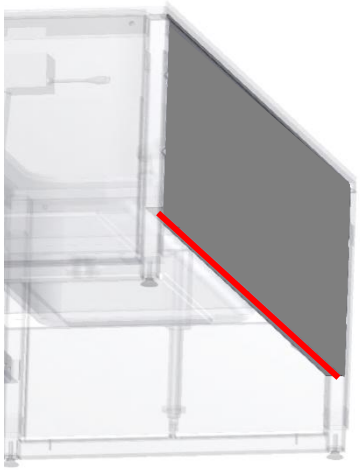


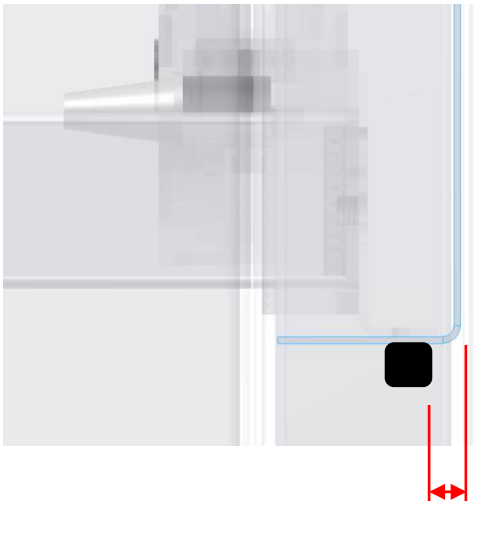
Veiligheidsstrip  voor extra frontpaneel:

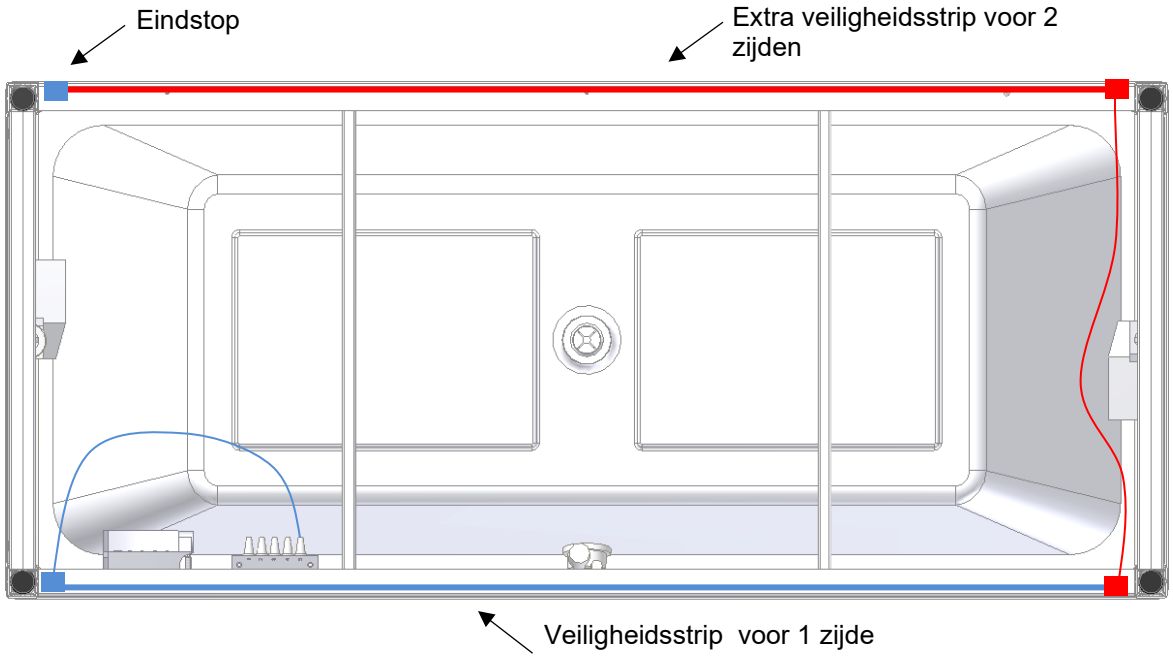


### 9.1.1 Montage van de veiligheidsstrip

Voor optimale veiligheid dient de veiligheidsstrip  zoals afgebeeld aan de onderzijde van het frontpaneel te worden geplaatst. Sluit aan volgens het bedradingsschema op pagina 14.








| | |
|---|---|
| | **Waarschuwing!**<br><br>Voordat het product in gebruik wordt genomen, moet de werking van de veiligheidsstrip worden gecontroleerd. |

## *9.2 Extra voorpaneel*

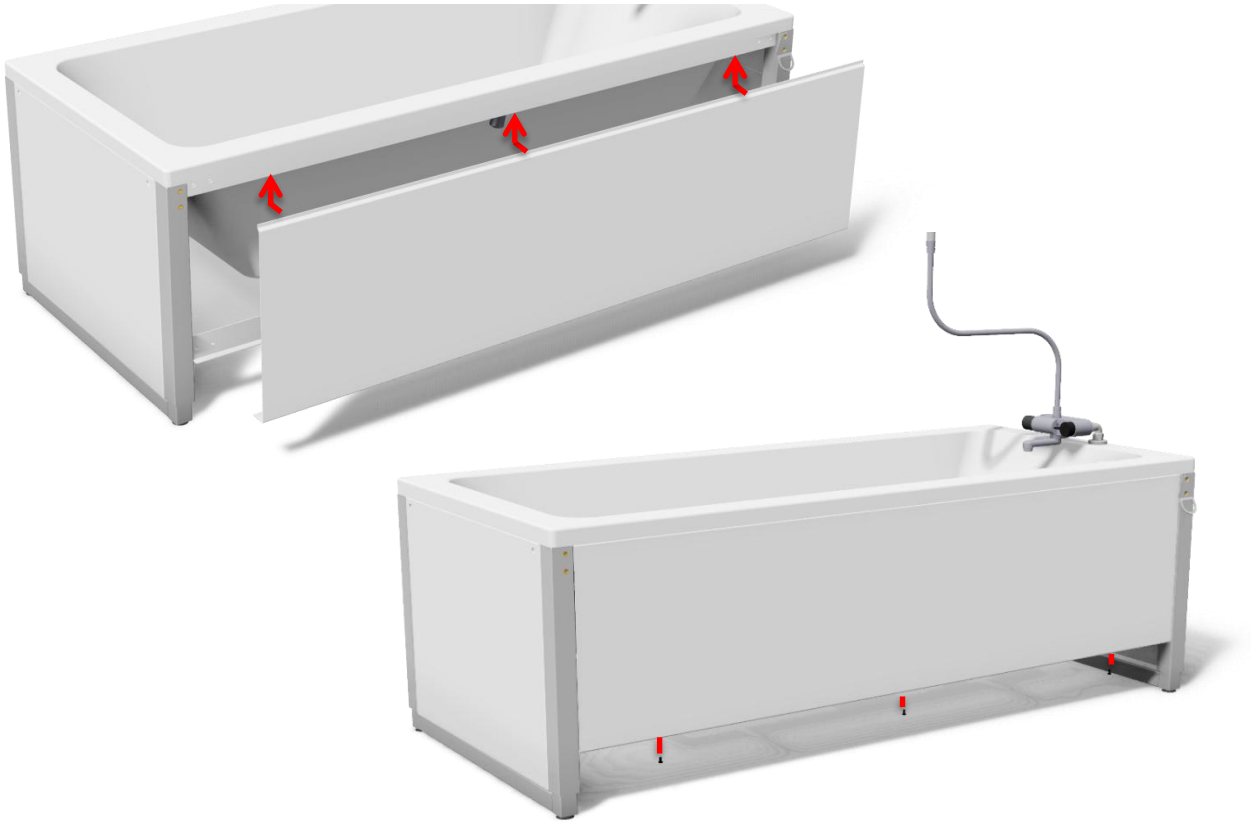
Indien de badkuip geleverd wordt met één zijpaneel en één eindpaneel , kan er een extra eind- en frontpaneel besteld worden zodat het bad rondom gesloten is.



| **Bad** | **160x70 cm** | **170x75 cm** | **180x80 cm** |
|---|---|---|---|
| Voorpaneel | 40-14196 | 40-14197 | 40-14198 |

9. 2.1 Montage van het voorpaneel

Schuif het paneel omhoog onder de rand van de badkuip en schroef de onderkant vast aan het zijframe met 3x M6x12 schroeven



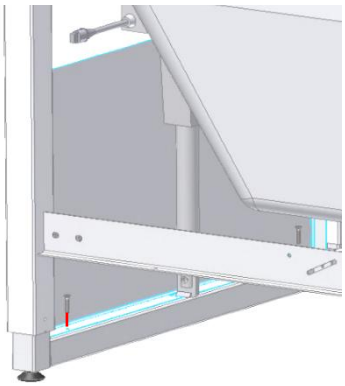
## *9.3 Eindpaneel*

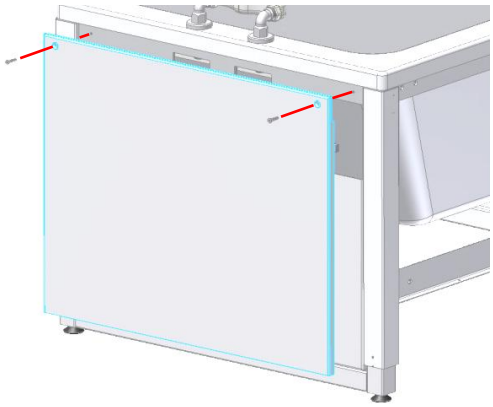


| **Bad** | **160x70 cm** | **170x75 cm** | **180x80 cm** |
|---|---|---|---|
| Eindpaneel | 40-14192 | 40-14193 | 40-14194 |

### 9.3.1 Montage van het eindpaneel

Monteer de binnenplaat met 2x M6x12 en de buitenplaat met 2x M6x10 verzonken schroeven.

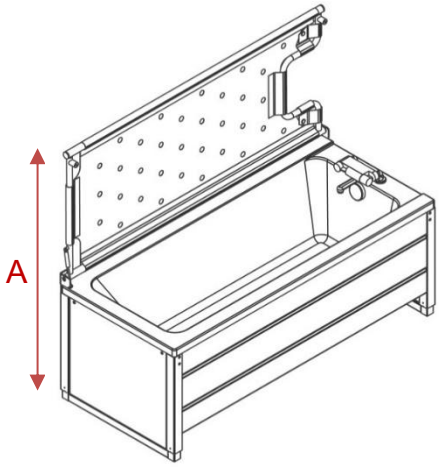


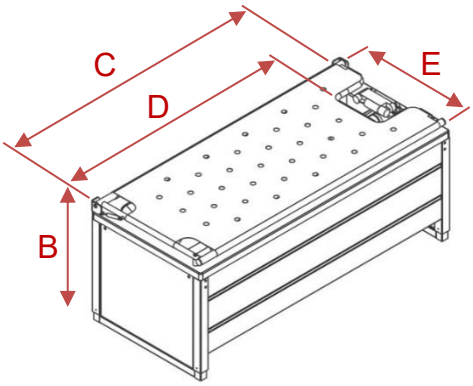


## *9.4 Opklapbare douchestretcher*

De opklapbare douchestretcher kan als accessoire worden geleverd en kan achteraf op bestaande baden worden gemonteerd. De douchestretcher kan naar keuze rechts of links worden besteld. "Rechts gericht" betekent dat de mengkraan aan de rechterkant zit als je voor het bad staat. Beschikbare maten volgens onderstaande tabel.
Houd er rekening mee dat bij het installeren van de douchestretcher de totale hoogte met 5,5 cm toeneemt

### 9.4.1 Afmetingen douchestretcher




| Bad nr. | A | B | C | D | E |
|---|---|---|---|---|---|
| 40-14156<br>40-14356 | 134–164 cm | 69-99cm | 155cm | 131 cm | 68 cm |
| 40-14157<br>40-14357 | 139-169cm | 69-99cm | 165 cm | 141 cm | 73 cm |
| 40-14158<br>40-14358 | 144-174cm | 69-99cm | 175 cm | 151 cm | 78 cm |

| Bad | 40-14156<br>40-14356 | 40-14157<br>40-14357 | 40-14158<br>40-14358 |
|---|---|---|---|
| Douche stretcher | 40-14226 (Rechts)<br>40-14236 (links) | 40-14227 (Rechts)<br>40-14237 (links) | 40-14228 (Rechts)<br>40-14238 (links) |
| Lengte/breedte | 155x68 cm | 165x73 cm | 175x78 cm |

| | |
|---|---|
| | **Waarschuwing!**<br><br>Maximaal gebruikersgewicht op douchestretcher volgens ISO 17966:2016 is 250 kg incl. water |

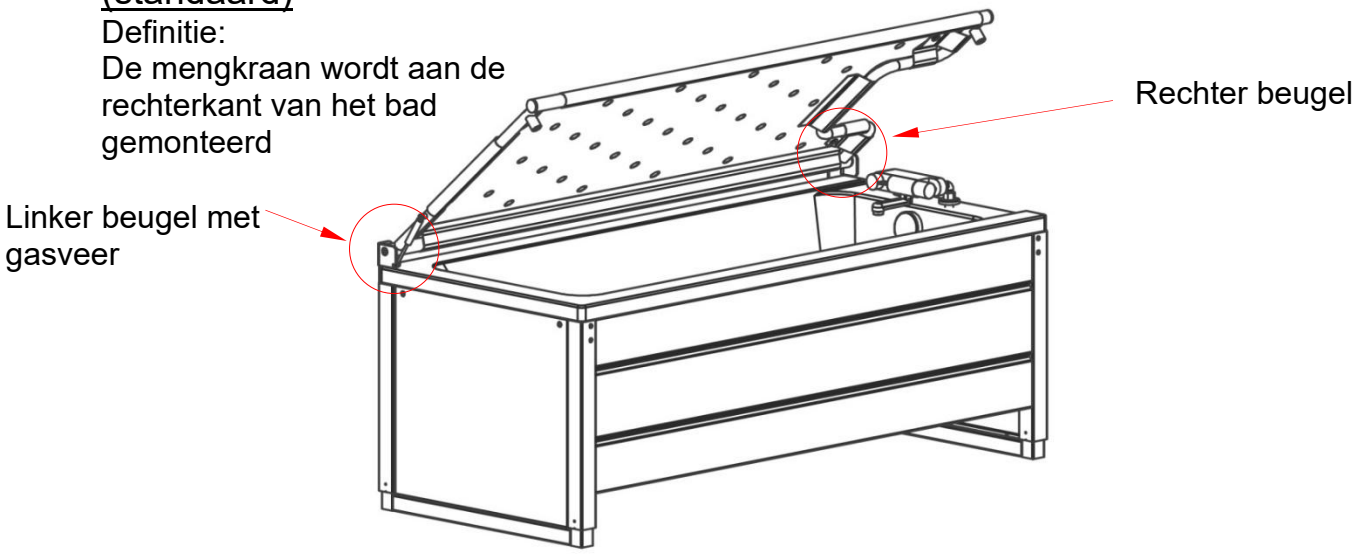
| | |
|---|---|
| | **Waarschuwing!**<br><br>Gebruik, indien geïnstalleerd, altijd het zijhek bij gebruik van een douchestretcher . |

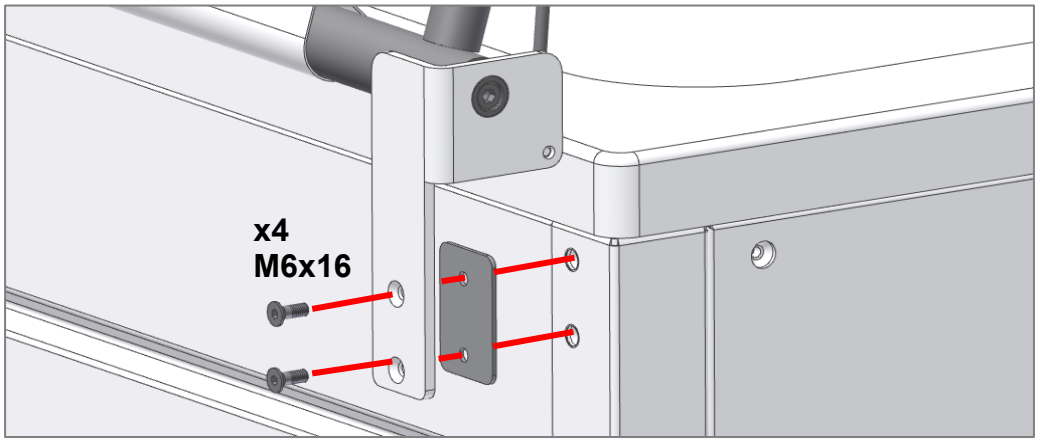
| | |
|---|---|
| | **Opmerking!**<br><br>De bediener moet zich bewust zijn van handen en andere lichaamsdelen wanneer de douchestretcher is neergeklapt; dit in verband metbeknellingsgevaar. |

### 9.4.2 Installatie van douchestretcher

<u>Rechts gemonteerd (standaard)</u>

Definitie:
De mengkraan wordt aan de rechterkant van het bad gemonteerd



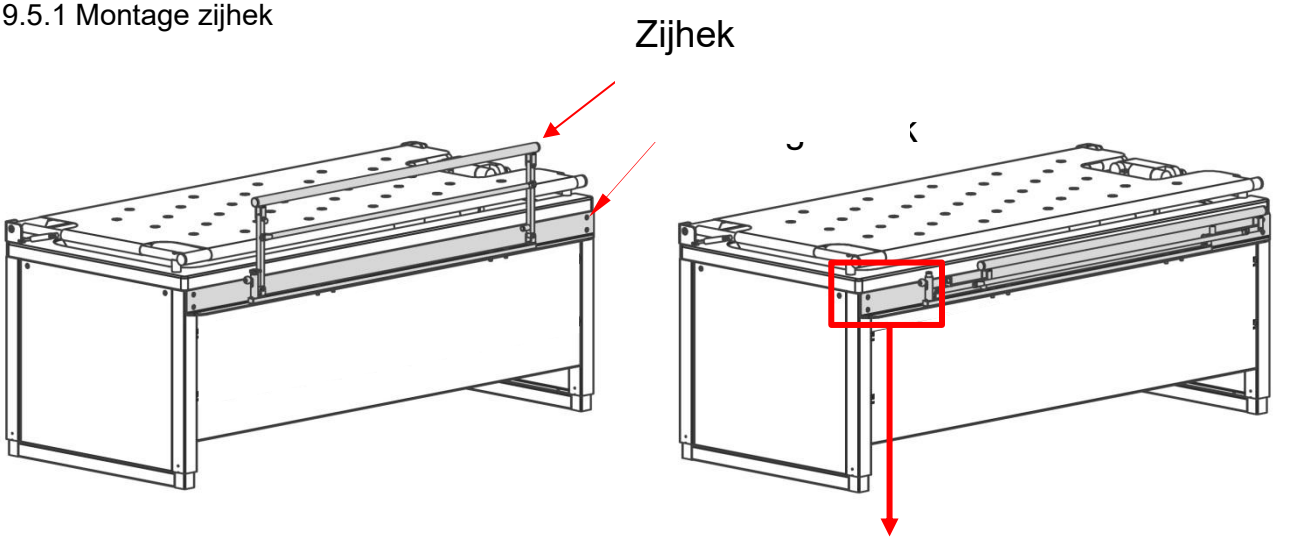

| | |
|---|---|
| | **Waarschuwing!**<br><br>Zorg ervoor dat de douchestretcher gecontroleerd omhoog en omlaag kan . Als de douchestretcher in de hoogste stand staat en niet goed is vastgezet, kan deze naar beneden vallen en letsel veroorzaken. |

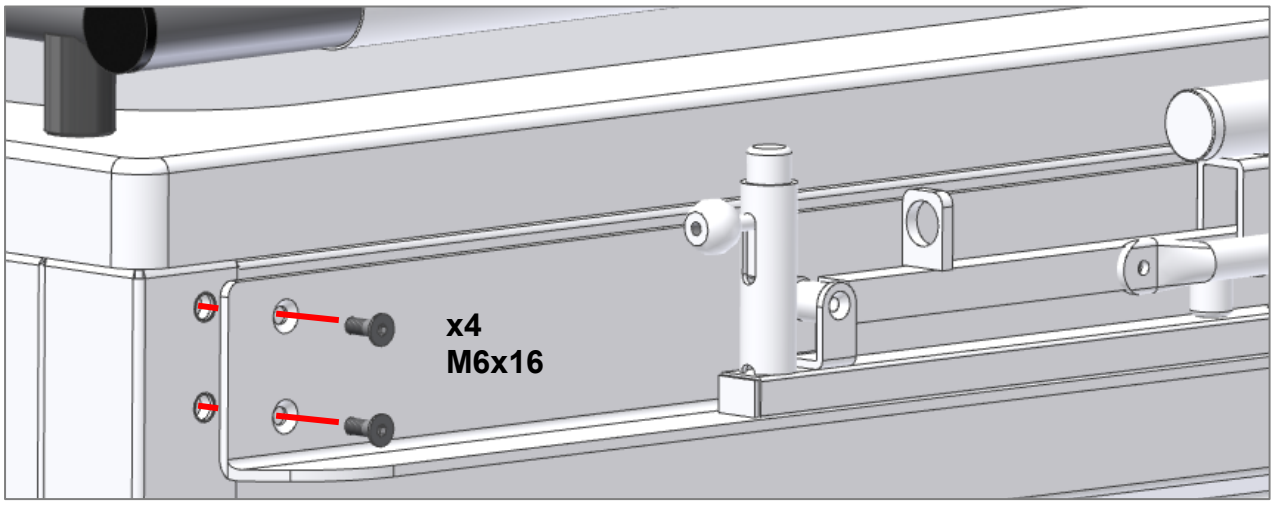
## *9.5 Zijhek*

Het inklapbare zijhek kan als accessoire worden geleverd. Het zijhek wordt met behulp van een montagehoek aan de zijkant van het bad gemonteerd.
Merk op dat het zijhek voor alle baden hetzelfde is en dat de montagehoek verschillende lengtes heeft zodat deze aangepast is aan de badkuip.

| Bad | 40-14156<br>40-14356 | 40-14157<br>40-14357 | 40-14158<br>40-14358 |
|---|---|---|---|
| Bedpaard (110 cm) | 40-14186 | 40-14187 | 40-14188 |

9.5.1 Montage zijhek



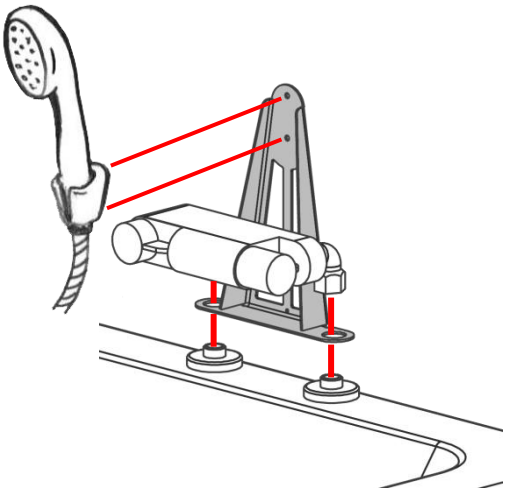

| | |
|---|---|
| | **Waarschuwing!**<br><br>Zorg er altijd voor dat het zijhek tijdens gebruik is vergrendeld.<br>Dit wordt gecontroleerd door het zijhek even heen en weer te schudden om te controleren of het vergrendelingsmechanisme is ingeschakeld. |

| | |
|---|---|
| | **Opmerking!**<br><br>De bediener moet zich bewust zijn van handen en andere lichaamsdelen wanneer het zijhek naar beneden is geklapt in verband met gevaar voor beknelling. |

### *9.6 Houder voor handdouche [af fabriek gemonteerd]*

Als optie is een douchekophouder verkrijgbaar voor montage op de muur .

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bad | 40-14156<br>40-14356 | 40-14157<br>40-14357 | 40-14158<br>40-14358 |
| Houder | 40-14120 | | |



# 10. Elektromagnetische compatibiliteit

## *10.1 Geschikte omgeving*

Het product is geschikt voor gebruik thuis, in kinderdagverblijven, dagverblijven voor mensen met een lichamelijke of geestelijke handicap of in ziekenhuizen, behalve in de buurt van actieve HF-chirurgische apparatuur en RF-afgeschermde ruimten voor een elektromedisch magnetische resonantie beeldvormingssysteem waar de intensiteit van elektromagnetische storingen hoog is.

## *10.2 Essentiële prestaties*

Het apparaat heeft geen essentiële prestaties. . De patiënt zit niet vast in of aan het product en in geval van verlies of verslechtering van de prestaties kan de patiënt het product nog steeds verlaten.

## *10.3 Aangrenzend en gestapeld gebruik*

| | |
|---|---|
|  | **Waarschuwing!**<br><br>Het gebruik van deze apparatuur naast of gestapeld met andere apparatuur moet worden vermeden, aangezien dit een onjuiste werking kan veroorzaken. Als dergelijk gebruik noodzakelijk is, moet deze apparatuur en andere apparatuur vóór gebruik worden geobserveerd om te verifiëren dat ze normaal werken |

## *10.4 Kabels*

| **Kabel onderdeel** | **Lengte** |
|---|---|
| Stroomkabel | 3,2 meter |
| Handbediening met spiraalkoord | ca. 5 meter uitgeklapt |

| | |
|---|---|
|  | **Waarschuwing!**<br><br>Het gebruik van andere accessoires, transducers en kabels dan die welke door de fabrikant zijn gespecificeerd of geleverd, kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verminderde elektromagnetische immuniteit van deze apparatuur en resulteren in onjuiste werking. |

## *10.5 RF mobiele apparatuur*

| | |
|---|---|
|  | **Waarschuwing!**<br><br>Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels, externe antennes en mobiele telefoons) mag niet dichter dan 30 cm (12 inch) bij enig onderdeel van het product worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kan de prestatie van deze apparatuur afnemen. |

## *10.6 Naleving van emissie- en immuniteitsnormen*

| **Fenomenen** | **Test methode** | **Cijfer** | **Groep** |
|---|---|---|---|
| Geleide RF-emissies | EN 55011 | Klasse B | Groep 1 |
| Uitgestraalde RF-emissies | EN 55011 | Klasse B | Groep 1 |
| Harmonische stroomemissies | EN 61000-3-2 | Klasse A, eerste klasse | - |
| Spanningswisselingen, spanningsschommelingen en flikkering | EN 61000-3-3 | - | - |

| **Fenomenen** | **Test methode** | **Immuniteitstest niveau** |
|---|---|---|
| Ongevoeligheid voor elektrostatische ontlading | EN 61000-4-2 | +/- 8 kV-contact<br>+/- 2, 4, 8, 15 kV lucht |
| Ongevoeligheid voor elektrostatische ontlading – I/O SIO/SOP-poorten | EN 61000-4-2 | +/- 8 kV contact,<br>+/- 2, 4, 8, 15 kV lucht |
| Immuniteit van uitgestraalde RF-elektromagnetische velden | EN 61000-4-3 | 10 V/m 80 MHz tot 800 MHz<br>20 V/m 800 MHz tot 2,5 GHz<br>10 V/m 2,5 GHz tot 2,7 GHz<br>80% AM 1kHz |
| Immuniteit voor nabijheidsvelden van draadloze RF-communicatieapparatuur | EN 61000-4-3 | 385 MHz, 27 V/m, 18 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>450 MHz, 28 V/m, FM +/- 5 kHz dev., 1 kHz sinus<br>710 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>745 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>780 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>810 MHz, 28 V/m, 18 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>870 MHz, 28 V/m, 18 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>930 MHz, 28 V/m, 18 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>1720 MHz, 28/V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>1845 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>1970 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>2450 MHz, 28 V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>5240 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>5500 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf)<br>5785 MHz, 9 V/m, 217 Hz PM (50% duty cycle blokgolf) |
| Elektrische snelle transiënte/burst-immuniteit – AC-voedingspoorten | EN 61000-4-4 | +/- 2 kV<br>100 kHz herhalingsfrequentie |
| Elektrische snelle transiënte/burst-immuniteit – I/O SIO/SOP-poorten | EN 61000-4-4 | +/- 1 kV<br>100 kHz herhalingsfrequentie |
| Overspanningsimmuniteit – AC-voedingspoorten | EN 61000-4-5 | Lijn-naar-lijn: +/- 0,5, 1 kV lijn naar lijn/neutraal |
| Immuniteit voor geleide storingen veroorzaakt door RF-velden - AC-stroompoorten | EN 61000-4-6 | 3 V (6 V in ISM-banden en amateurradiobanden [a] )<br>0,15-80 MHz<br>80% AM 1kHz |
| Immuniteit voor geleide storingen veroorzaakt door RF-velden – I/O SIO/SOP-poorten | EN 61000-4-6 | 3 V (6 V in ISM-banden en amateurradiobanden [a] )<br>0,15-80 MHz<br>80% AM 1kHz |

| Fenomenen | Test methode | Immuniteitstest niveau |
|---|---|---|
| Immuniteit van het magnetische veld van de netfrequentie | EN 61000-4-8 | 30 A/min<br>50 Hz en 60 Hz |
| Spanningsdips, korte onderbrekingen en spanningsvariaties immuniteit | EN 61000-4-11 | 0% $U_T$ ; 0,5 cyclus bij 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° en 315°<br>0% $U_T$ ; 1 cyclus bij 0°<br>70% $U_T$ ; 10 cycli bij 0°<br>0% $U_T$ ; 250 cycli bij 0° |
| a) De ISM-banden (industriële, wetenschappelijke en medische) tussen 0,15 MHz en 80 MHz zijn 6,765 MHz tot 6,795 MHz; 13,553 MHz tot 13,567 MHz; 26,957 MHz tot 27,283 MHz; en 40,66 MHz tot 40,70 MHz. De amateurradiobanden tussen 0,15 MHz en 80 MHz zijn 1,8 MHz tot 2,0 MHz. 3,5 MHz tot 4,0 MHz. 5,3 MHz tot 5,4 MHz. 7 MHz tot 7,3 MHz. 10,1 MHz tot 10,15 MHz. 14 MHz tot 14,2 MHz. 18,07 MHz tot 18,17 MHz. 21,0 MHz tot 21,4 MHz. 24,89 MHz tot 24,99 MHz. 28,0 MHz tot 29,7 MHz en 50,0 MHz tot 54,0 MHz. | | |

# 11. Klacht

Zie algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden op www.ropox.dk

**ROPOX A/S**
Ringstedgade 221
DK – 4700 Næstved
Tel.: +45 55 75 05 00
E-mail: info@ropox.dk
www.ropox.dk